

Avant de communiquer avec un centre de service, procédez aux vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute ou si le dépannage suggéré ne règle pas le problème, reportez-vous au manuel du lecteur iPod ou de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou de la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic.

Aucun son n'est entendu sur la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou sur la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic pendant la lecture sur le lecteur iPod.	Insérez à fond votre lecteur iPod dans la station d'accueil universelle. Retirez, puis remettez le lecteur iPod dans la station d'accueil universelle. Connectez fermement la station d'accueil universelle avec la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic. Référez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celui de la chaîne stéréo avec lecteur CD.
La télécommande de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celle de la chaîne stéréo avec lecteur CD n'a aucun effet sur le lecteur iPod.	
Le voyant ne s'allume pas.	Une fois la recharge complétée lorsque la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic est en mode attente, le voyant s'éteint. Insérez à fond votre lecteur iPod dans la station d'accueil universelle. Connectez fermement la station d'accueil universelle avec la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic. Référez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celui de la chaîne stéréo avec lecteur CD.
Le lecteur iPod ne se charge pas.	Insérez à fond votre lecteur iPod dans la station d'accueil universelle. Retirez, puis remettez le lecteur iPod dans la station d'accueil universelle. Connectez fermement la station d'accueil universelle avec la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic. Référez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celui de la chaîne stéréo avec lecteur CD. Référez-vous au manuel d'utilisation de votre lecteur iPod.

**SPÉCIFICATIONS**

<b>Entrée c.c.</b>	5 V, 500 mA (Max.)
<b>Sortie c.c.</b>	5 V, 500 mA (Max.)
<b>Dimensions (L x H x P)</b>	
Station d'accueil universelle seulement	Forme MAX (avec câble) 110 x 28,8 x (85) mm [4 <sup>11</sup> / <sub>32</sub> po x 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> po x 3 <sup>11</sup> / <sub>32</sub> po]
	Meuble MAX 110 x 27 x 67 mm (4 <sup>11</sup> / <sub>32</sub> po x 1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> po x 2 <sup>21</sup> / <sub>32</sub> po)
Longueur de câble	environ 1 m (39 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> po)
<b>Poids</b>	
Station d'accueil universelle seulement (sans adaptateur)	environ 0,2 kg (0,44 lb)

Données sous réserve de modifications.  
Le poids et les dimensions sont approximatifs.

RQTV0222 **7**

**GARANTIE LIMITÉE**

Panasonic Canada Inc.

**Certificat de garantie limitée Panasonic**

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute déféctuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

<b>Appareils audio Technics</b>	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
<b>Radio-réveil / radio portative Panasonic (sans cassette, lecteur CD / MD)</b>	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
<b>Appareils audio et appareils audio avec carte SD Panasonic</b>	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
<b>Lecteurs DVD Panasonic</b>	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
<b>Combiné lecteur DVD/magnétoscope Panasonic</b>	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
<b>Combiné enregistreur DVD/magnétoscope Panasonic</b>	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
<b>Accessoires incluant les piles rechargeables</b>	Quatre-vingt-dix (90) jours

**LIMITATIONS ET EXCLUSIONS**

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie. Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.  
**CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.**  
**PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.**  
Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

**RÉPARATION SOUS GARANTIE**

**POUR DE L'AIDE SUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL**, veuillez contacter

notre service à la clientèle au : N° de téléphone : (905) 624-5505  
Ligne sans frais : 1-800-561-5505  
N° de télécopieur : (905) 238-2360  
Lien courriel : « support à la clientèle » à [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

**POUR LA RÉPARATION DES APPAREILS**, veuillez consulter notre site [www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca) pour connaître le centre de service agréé le plus près de votre domicile :

Lien : « Centres de service » sous « support à la clientèle »

**Expédition de l'appareil à un centre de service**  
Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service.  
Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.

**Panasonic Canada Inc.**  
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3  
[www.panasonic.ca](http://www.panasonic.ca)

© 2007 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.  
Imprimé en Malaisie

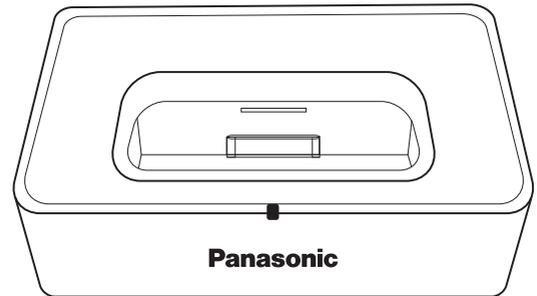
RQTV0222 **8**

**Panasonic®**

Manuel d'utilisation

**Station d'accueil universelle pour lecteur iPod**

Modèle **SH-PD10**



***Cher client***  
*Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil. Pour en tirer un rendement optimal, lire attentivement le présent manuel.*



**RQTV0222-C**  
L0107KE0

**PRÉCAUTIONS**

- Il est recommandé de lire attentivement le présent manuel avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ce manuel pour consultation ultérieure.
- Installez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, à l'abri des rayons directs du soleil, des températures élevées, d'une humidité élevée et de vibrations excessives.
- Confiez toute réparation à un technicien qualifié. La réparation, le démontage ou le remontage de cet appareil par une personne non qualifiée peut entraîner des risques de choc électrique ou de dommages. Communiquez avec le revendeur ou un centre de service agréé.

**Panasonic n'est responsable d'aucun accident causé par l'installation impropre de cet appareil.**

**INTRODUCTION**

Vous découvrirez un tout nouveau mode de divertissement audio et vidéo en reliant le contenu sauvegardé sur votre lecteur iPod à la station d'accueil universelle Panasonic, puis en le branchant ensuite à une chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou à une chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic.

Cet appareil est compatible avec les types suivants de lecteurs iPod :

Nom	Capacité de mémoire
Lecteur iPod nano de 2 <sup>e</sup> génération (aluminium)	2 Go, 4 Go, 8 Go
Lecteur iPod de 5 <sup>e</sup> génération (vidéo)	60 Go, 80 Go
Lecteur iPod de 5 <sup>e</sup> génération (vidéo)	30 Go
Lecteur iPod nano de 1 <sup>re</sup> génération	1 Go, 2 Go, 4 Go
Lecteur iPod de 4 <sup>e</sup> génération (affichage couleur)	40 Go, 60 Go
Lecteur iPod de 4 <sup>e</sup> génération (affichage couleur)	20 Go, 30 Go
Lecteur iPod de 4 <sup>e</sup> génération	40 Go
Lecteur iPod de 4 <sup>e</sup> génération	20 Go
Lecteur iPod mini	4 Go, 6 Go

**Nota :**  
La compatibilité dépend de la version du logiciel de votre lecteur iPod.

iPod est une marque de commerce de Apple Computer, Inc. enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

RQTV0222 **2**

## ACCESSOIRES FOURNIS

Vérifier les accessoires en les cochant.

Adaptateurs de station d'accueil

Adaptateur de station d'accueil pour lecteur iPod nano de 2<sup>e</sup> génération (aluminium) (2 Go, 4 Go, 8 Go)



11

Adaptateur de station d'accueil pour lecteur iPod de 5<sup>e</sup> génération (vidéo) (60 Go, 80 Go)



10

Adaptateur de station d'accueil pour lecteur iPod de 5<sup>e</sup> génération (vidéo) (30 Go)



9

La marque **11**, **10** ou **9** est inscrite au dos de chaque adaptateur de station d'accueil.

### Nota:

- Pour les autres types de lecteur iPod, vous pouvez utiliser les adaptateurs vendus séparément.
- Pour de plus amples renseignements, référez-vous au site Web d'Apple.

## APERÇU DES COMMANDES ET DES FONCTIONS DE BASE

### Fiche

Permet la connexion du panneau arrière de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celui de la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic.

### Câble de la station d'accueil

Relie la station d'accueil universelle à la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou à la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic.



### Support de l'adaptateur

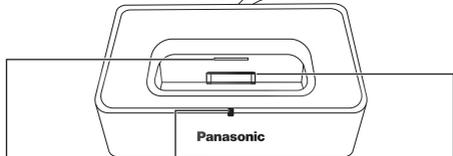
Reçoit l'adaptateur de station d'accueil.

### Voyant

Ce voyant s'allume pour confirmer que le lecteur iPod est connecté.

### Connecteur de lecteur iPod

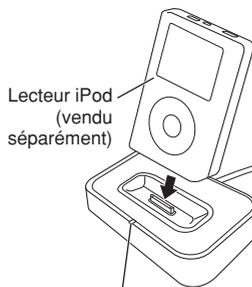
Permet la connexion du lecteur iPod.



RQTV0222 **3**

## CONNEXION DU LECTEUR iPod

Placez votre lecteur iPod dans le socle de connexion de la station d'accueil universelle.



Le voyant s'allume lorsque le lecteur iPod est en place et la charge s'amorce.

### Nota :

- Assurez-vous que le volume de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou de la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic est réglé à son niveau minimum.
- N'inclinez pas ni ne faites basculer votre lecteur iPod lors de sa mise en place ou de son retrait de la station d'accueil universelle et prenez garde à ne pas déséquilibrer la station d'accueil lorsque votre lecteur iPod y est inséré.
- Utilisez cette station d'accueil universelle avec l'adaptateur fourni, lequel convient à votre lecteur iPod. Si vous utilisez cette station d'accueil universelle sans un adaptateur de station d'accueil approprié, cela peut entraîner une connexion lâche.
- Ne retirez pas votre lecteur iPod de la station d'accueil universelle pendant qu'il est utilisé de pair avec la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic.
- Il est recommandé de mettre à jour le logiciel de votre lecteur iPod avant de l'utiliser avec cette station d'accueil. Une mise à jour peut être téléchargée à partir du site Web d'Apple.

– Si ce symbole apparaît –

### Information sur la mise au rebut dans les pays n'appartenant pas à l'Union européenne



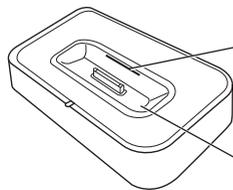
Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne. Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l'administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne façon de procéder.

RQTV0222 **5**

## MISE EN PLACE DE LA STATION D'ACCUEIL UNIVERSELLE POUR LECTEUR iPod

Introduisez l'adaptateur de station d'accueil dans la fente de la station d'accueil universelle selon le type de lecteur iPod utilisé. (→ page 2).

Poussez sur l'adaptateur jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position.



### Fente

Pour retirer l'adaptateur de l'unité principale, introduisez un objet pointu (un ongle, par exemple) dans la fente et retirez-le.

### Fente

Reçoit l'adaptateur de station d'accueil.

## CONNEXION DE LA STATION D'ACCUEIL UNIVERSELLE POUR LECTEUR iPod

### Préparatifs

Assurez-vous que la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic est hors marche avant d'y connecter la station d'accueil universelle.

Branchez la fiche de la station d'accueil universelle dans la prise OPTION de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celle de la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic.

Exemple de panneau arrière d'une chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD Panasonic



À la station d'accueil universelle

RQTV0222 **4**

## UTILISATION DE VOTRE LECTEUR iPod

Vous pouvez faire la lecture du contenu musical sur votre lecteur iPod en pilotant directement le lecteur iPod et/ou en utilisant la télécommande de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celle de la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic connectée.

Les fonctions disponibles varient selon la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic connectée.

Référez-vous au manuel d'utilisation de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celui de la chaîne stéréo avec lecteur CD.

La batterie du lecteur iPod se recharge durant la lecture ou pendant que la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic connectée est en mode d'attente.

## DÉCONNEXION DE LA STATION D'ACCUEIL UNIVERSELLE

### Préparatifs

Mettez hors marche la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic.

- 1 Mettez le lecteur iPod hors marche.
- 2 Retirez la fiche de la station d'accueil universelle de la prise OPTION de la chaîne audio cinéma maison avec lecteur DVD ou celle de la chaîne stéréo avec lecteur CD Panasonic.

RQTV0222 **6**